

# ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

*Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων*

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ  
2006/0163(COD)

22.2.2007

**\*\*\*I**

## **ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ**

σχετικά με την πρόταση σύστασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τη θέσπιση του ευρωπαϊκού πλαισίου επαγγελματικών προσόντων για τη διά βίου μάθηση  
(COM(2006)0479 – C6-0294/2006 – 2006/0163(COD))

Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

Εισηγητής: Mario Mantovani

Συντάκτης (\*):

Milan Gaľa, Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας

(\*) Ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ επιτροπών - Άρθρο 47 του Κανονισμού

### ***Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα***

- \* Διαδικασία διαβούλευσης  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων*
  - \*\*I Διαδικασία συνεργασίας (πρώτη ανάγνωση)  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων*
  - \*\*II Διαδικασία συνεργασίας (δεύτερη ανάγνωση)  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης  
πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για  
απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
  - \*\*\* Σύμφωνη γνώμη  
*πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο εκτός  
από τις περιπτώσεις που μνημονεύονται στα άρθρα 105, 107, 161  
και 300 της Συνθήκης ΕΚ και στο άρθρο 7 της Συνθήκης ΕΕ*
  - \*\*\*I Διαδικασία συναπόφασης (πρώτη ανάγνωση)  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων*
  - \*\*\*II Διαδικασία συναπόφασης (δεύτερη ανάγνωση)  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης  
πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για  
απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
  - \*\*\*III Διαδικασία συναπόφασης (τρίτη ανάγνωση)  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση του κοινού σχεδίου*
- (Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότεine η Επιτροπή)

### ***Τροπολογίες σε νομοθετικό κείμενο***

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση γίνεται με **έντονους πλάγιους** χαρακτήρες. Η σήμανση με *απλά πλάγια* απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά στοιχεία του νομοθετικού κειμένου για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μια γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

### Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ .....5

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ..... 11

(\*) Ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ επιτροπών - Άρθρο 47 του Κανονισμού



## ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση σύστασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τη θέσπιση του ευρωπαϊκού πλαισίου επαγγελματικών προσόντων για τη διά βίου μάθηση  
(COM(2006)0479 – C6-0294/2006 – 2006/0163(COD))

(Διαδικασία συναπόφασης: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2006)0479)<sup>1</sup>,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 251, παράγραφος 2, και τα άρθρα 149, παράγραφος 4 και 150, παράγραφος 4, της Συνθήκης ΕΚ, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C6-0294/2006),
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 51 του Κανονισμού του,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Πολιτισμού και Παιδείας, της Επιτροπής Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας και της Επιτροπής Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων (A6-0000/2007),
1. εγκρίνει την πρόταση της Επιτροπής όπως τροποποιήθηκε·
  2. ζητεί από την Επιτροπή να του υποβάλει εκ νέου την πρόταση, αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή να την αντικαταστήσει με νέο κείμενο·
  3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποιήσεις του Κοινοβουλίου

### Τροπολογία 1 Αιτιολογική σκέψη 1

(1) Η ανάπτυξη των γνώσεων, των δεξιοτήτων και των ικανοτήτων των πολιτών *έχει* ζωτική σημασία για την ανταγωνιστικότητα και την κοινωνική συνοχή στην Κοινότητα. Συνεπώς, η συμμετοχή στη διά βίου μάθηση και η αξιοποίηση των προσόντων πρέπει να

(1) Η ανάπτυξη **και η αναγνώριση** των γνώσεων, των δεξιοτήτων και των ικανοτήτων των πολιτών *έχουν* ζωτική σημασία για την ανταγωνιστικότητα και την κοινωνική συνοχή στην Κοινότητα **προκειμένου να καταστεί δυνατή η διεθνική επαγγελματική κινητικότητα και**

<sup>1</sup> Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην ΕΕ.

προωθηθούν και να βελτιωθούν τόσο σε εθνικό όσο και σε κοινοτικό επίπεδο.

**να ικανοποιηθούν οι απαιτήσεις προσφοράς και ζήτησης στην ευρωπαϊκή αγορά εργασίας.** Συνεπώς, η συμμετοχή στη διά βίου μάθηση και η αξιοποίηση των προσόντων πρέπει να προωθηθούν και να βελτιωθούν τόσο σε εθνικό όσο και σε κοινοτικό επίπεδο.

Τροπολογία 2  
Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

**(5α) Πρέπει να προωθηθεί η επικύρωση της άτυπης και ανεπίσημης μάθησης σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινές ευρωπαϊκές αρχές για τον προσδιορισμό και την επικύρωση άτυπων και ανεπίσημων μορφών μάθησης της 28ης Μαΐου 2004.**

Τροπολογία 3  
Αιτιολογική σκέψη 8

(8) Η παρούσα σύσταση είναι συμβατή με το πλαίσιο για τον ευρωπαϊκό χώρο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και τους περιγραφικούς δείκτες των κύκλων που **εγκρίθηκαν** από τους αρμόδιους για την τριτοβάθμια εκπαίδευση υπουργούς κατά τη σύνοδό τους στο Μπέργκεν τον Μάιο του 2005.

(8) Η παρούσα σύσταση είναι συμβατή με το πλαίσιο για τον ευρωπαϊκό χώρο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και τους περιγραφικούς δείκτες των κύκλων που **συμφωνήθηκαν** από τους αρμόδιους για την τριτοβάθμια εκπαίδευση υπουργούς σε **45 ευρωπαϊκές χώρες** κατά τη σύνοδό τους στο Μπέργκεν τον Μάιο του 2005 **στο πλαίσιο της διαδικασίας της Μπολόνια.**

Τροπολογία 4  
Αιτιολογική σκέψη 8 α (νέα)

**(8α) Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου του Μαΐου 2004, σχετικά με τη διασφάλιση ποιότητας στην επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, η σύσταση για περαιτέρω ευρωπαϊκή συνεργασία σχετικά με τη**

*διασφάλιση ποιότητας στην ανώτατη εκπαίδευση της 15ης Φεβρουαρίου 2006, καθώς και τα πρότυπα και τις κατευθυντήριες γραμμές για τη διασφάλιση ποιότητας στον Ευρωπαϊκό Χώρο Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης που συμφωνήθηκε από τους αρμόδιους για την τριτοβάθμια εκπαίδευση υπουργούς κατά τη σύνοδό τους στο Bergen τον Μάιο του 2005, περιέχουν κοινές αρχές για τη διασφάλιση ποιότητας στις οποίες πρέπει να στηρίζεται η υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Επαγγελματικών Προσόντων.*

Τροπολογία 5  
Αιτιολογική σκέψη 10

(10) Στόχος της παρούσας σύστασης είναι να δημιουργηθεί ένα κοινό πλαίσιο αναφοράς που θα χρησιμεύσει ως μηχανισμός μετατροπής μεταξύ διαφορετικών συστημάτων επαγγελματικών προσόντων και μεταξύ των επιπέδων τους, τόσο για τη γενική και την τριτοβάθμια εκπαίδευση όσο και για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση. Το εν λόγω πλαίσιο θα βελτιώσει τη διαφάνεια, τη συγκρισιμότητα **και** τη δυνατότητα μεταφοράς των επαγγελματικών προσόντων των πολιτών στα διάφορα κράτη μέλη. Επί πλέον, το ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων πρέπει να δώσει στους διεθνείς κλαδικούς οργανισμούς τη δυνατότητα να συσχετίσουν τα δικά τους συστήματα επαγγελματικών προσόντων με ένα κοινό σημείο αναφοράς και έτσι να διευκολύνει την τοποθέτηση αυτών των επαγγελματικών προσόντων μέσα στα εθνικά συστήματα προσόντων. Επομένως, η παρούσα σύσταση συμβάλλει στους ευρύτερους στόχους της προώθησης της διά βίου μάθησης και της αύξησης της κινητικότητας των εργαζομένων και των

(10) Στόχος της παρούσας σύστασης είναι να δημιουργηθεί ένα κοινό πλαίσιο αναφοράς που θα χρησιμεύσει ως μηχανισμός μετατροπής μεταξύ διαφορετικών συστημάτων επαγγελματικών προσόντων και μεταξύ των επιπέδων τους, τόσο για τη γενική και την τριτοβάθμια εκπαίδευση όσο και για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση **και πρέπει να προωθεί τη διαφάνεια και την ισοδυναμία όσον αφορά πιστοποιητικά που εκδίδονται σε σε εθνικό και τομεακό επίπεδο**. Το εν λόγω πλαίσιο θα βελτιώσει τη διαφάνεια, τη συγκρισιμότητα, τη δυνατότητα μεταφοράς **και την αναγνώριση** των επαγγελματικών προσόντων **και ικανοτήτων** των πολιτών στα διάφορα κράτη μέλη. Επί πλέον, το ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων πρέπει να δώσει στους διεθνείς κλαδικούς οργανισμούς τη δυνατότητα να συσχετίσουν τα δικά τους συστήματα επαγγελματικών προσόντων με ένα κοινό σημείο αναφοράς και έτσι να διευκολύνει την τοποθέτηση αυτών των επαγγελματικών προσόντων μέσα στα εθνικά συστήματα προσόντων. Επομένως,

εκπαιδευόμενων.

η παρούσα σύσταση **πρέπει να τηρηθεί με συνέπεια και να επιδειχθεί αμοιβαία εμπιστοσύνη, έτσι ώστε να εξασφαλιστεί η δημιουργία διαφανών αρχών διασφάλισης ποιότητας, δεδομένου ότι η παρούσα σύσταση** συμβάλλει επίσης στους ευρύτερους στόχους της προώθησης της διά βίου μάθησης και της αύξησης της **απασχολησιμότητας και της διεθνικής** κινητικότητας των εργαζομένων και των εκπαιδευόμενων.

Τροπολογία 6  
Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)

**(10α) Η παρούσα σύσταση συνεισφέρει στον εκσυγχρονισμό των συστημάτων εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης, στη σύνδεση μεταξύ πανεπιστημιακής εκπαίδευσης και απασχόλησης και στη δημιουργία γεφυρών ανάμεσα στην επίσημη, την ανεπίσημη, και την άτυπη μάθηση.**

Τροπολογία 7  
Αιτιολογική σκέψη 11

(11) Η παρούσα σύσταση συνάδει με την αρχή της επικουρικότητας που αναφέρεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης στον βαθμό που ο στόχος της είναι να υποστηρίξει και να συμπληρώσει τις ενέργειες των κρατών μελών, διευκολύνοντας την περαιτέρω μεταξύ τους συνεργασία για τη βελτίωση της διαφάνειας και για την προώθηση της κινητικότητας και της διά βίου μάθησης. Η παρούσα σύσταση συνάδει με την αρχή της αναλογικότητας που αναφέρεται στο ίδιο άρθρο διότι δεν αντικαθιστά και δεν καθορίζει εθνικά συστήματα επαγγελματικών προσόντων ή/και επαγγελματικά προσόντα. Το ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων δεν περιγράφει συγκεκριμένα προσόντα ή ικανότητες ενός ατόμου και επομένως κάθε

(11) Η παρούσα σύσταση συνάδει με την αρχή της επικουρικότητας που αναφέρεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης στον βαθμό που ο στόχος της είναι να υποστηρίξει και να συμπληρώσει τις ενέργειες των κρατών μελών, διευκολύνοντας την περαιτέρω μεταξύ τους συνεργασία για τη βελτίωση της διαφάνειας και για την προώθηση της κινητικότητας και της διά βίου μάθησης, **πρόκειται δε να εφαρμοστεί σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική.** Η παρούσα σύσταση συνάδει με την αρχή της αναλογικότητας που αναφέρεται στο ίδιο άρθρο διότι δεν αντικαθιστά και δεν καθορίζει εθνικά συστήματα επαγγελματικών προσόντων ή/και επαγγελματικά προσόντα. Το ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων δεν



συγκεκριμένο επαγγελματικό προσόν πρέπει να **τοποθετείται στο** αντίστοιχο επίπεδο του ευρωπαϊκού πλαισίου επαγγελματικών προσόντων μέσω **του** σχετικού εθνικού συστήματος επαγγελματικών προσόντων.

περιγράφει συγκεκριμένα προσόντα ή ικανότητες ενός ατόμου και επομένως κάθε συγκεκριμένο επαγγελματικό προσόν πρέπει να **αναφέρεται στο** αντίστοιχο επίπεδο του ευρωπαϊκού πλαισίου επαγγελματικών προσόντων μέσω **των** σχετικών εθνικών συστημάτων επαγγελματικών προσόντων.

#### Τροπολογία 8 Σύσταση 1

1. Να χρησιμοποιούν το ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων ως εργαλείο αναφοράς για να συγκρίνουν τα επίπεδα προσόντων σε διαφορετικά συστήματα επαγγελματικών προσόντων μέσα από την προοπτική της διά βίου μάθησης·

1. Να χρησιμοποιούν το ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων ως εργαλείο αναφοράς για να συγκρίνουν τα επίπεδα προσόντων σε διαφορετικά συστήματα επαγγελματικών προσόντων μέσα από την προοπτική της διά βίου μάθησης, **με παράλληλο σεβασμό της πλούσιας πολυμορφίας και των ειδικών πλεονεκτημάτων των επιμέρους περιοχών που συναποτελούν την Ευρώπη·**

#### Τροπολογία 9 Σύσταση 2

2. Να συνδέσουν το εθνικό τους σύστημα προσόντων με το ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων έως το **2009**, ιδίως με τη διαφανή συσχέτιση των δικών τους επιπέδων επαγγελματικών προσόντων με τα επίπεδα που παρατίθενται στο παράρτημα I και με την ανάπτυξη εθνικού πλαισίου προσόντων, κατά περίπτωση σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική·

2. Να συνδέσουν το εθνικό τους σύστημα προσόντων με το ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων έως το **2010**, ιδίως με τη διαφανή συσχέτιση των δικών τους επιπέδων επαγγελματικών προσόντων με τα επίπεδα που παρατίθενται στο παράρτημα I και με την ανάπτυξη εθνικού πλαισίου προσόντων, κατά περίπτωση σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική·

#### Τροπολογία 10 Σύσταση 3

3. **Να εξασφαλίσουν ότι, έως το 2011,** όλα τα νέα **επαγγελματικά προσόντα** και τα έγγραφα «Europass» που εκδίδονται

3. **Να εγκρίνουν μέτρα, όπως αρμόζει, έτσι ώστε έως το 2012** όλα τα νέα **πιστοποιητικά επαγγελματικών**

από τις αρμόδιες αρχές θα περιέχουν σαφή παραπομπή στο αντίστοιχο επίπεδο του ευρωπαϊκού πλαισίου επαγγελματικών προσόντων·

*προσόντων, τα διπλώματα και τα έγγραφα «Europass» που εκδίδονται από τις αρμόδιες αρχές θα περιέχουν σαφή παραπομπή - μέσω εθνικών συστημάτων επαγγελματικών προσόντων - στο αντίστοιχο επίπεδο του ευρωπαϊκού πλαισίου επαγγελματικών προσόντων·*

#### Τροπολογία 11 Πρόθεση 1

1. Να υποστηρίξει τα κράτη μέλη στην εκτέλεση των ανωτέρω καθηκόντων και τους διεθνείς κλαδικούς οργανισμούς στη χρησιμοποίηση των επιπέδων αναφοράς και των αρχών του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Επαγγελματικών Προσόντων όπως παρατίθενται στην παρούσα σύσταση, ιδίως με τη διευκόλυνση της συνεργασίας και των δοκιμών, καθώς και με την εκπόνηση υποστηρικτικού και καθοδηγητικού υλικού·

1. Να υποστηρίξει τα κράτη μέλη στην εκτέλεση των ανωτέρω καθηκόντων και τους διεθνείς κλαδικούς οργανισμούς στη χρησιμοποίηση των επιπέδων αναφοράς και των αρχών του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Επαγγελματικών Προσόντων όπως παρατίθενται στην παρούσα σύσταση, ιδίως με τη διευκόλυνση της συνεργασίας και των δοκιμών, **μεταξύ άλλων μέσω εθελοντικής αξιολόγησης από ομοτίμους και τηλεοπτικών έργων στο πλαίσιο κοινοτικών προγραμμάτων**, καθώς και με την εκπόνηση υποστηρικτικού και καθοδηγητικού υλικού·

#### Τροπολογία 12 Πρόθεση 3

3. Να **παρακολουθήσει** τα μέτρα που λαμβάνονται σε σχέση με την παρούσα σύσταση και, πέντε έτη μετά την έκδοσή της, να υποβάλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την αποκτηθείσα πείρα και τις μελλοντικές επιπτώσεις, περιλαμβάνοντας, εφόσον χρειαστεί, και πιθανή επανεξέταση της παρούσας σύστασης.

3. Να **εκτιμήσει και να αξιολογήσει, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη**, τα μέτρα που λαμβάνονται σε σχέση με την παρούσα σύσταση και, πέντε έτη μετά την έκδοσή της, να υποβάλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την αποκτηθείσα πείρα και τις μελλοντικές επιπτώσεις, περιλαμβάνοντας, εφόσον χρειαστεί, και πιθανή επανεξέταση της παρούσας σύστασης·

#### Τροπολογία 13 Πρόθεση 3 α (νέα)

*3α. Να προωθήσει, με βάση τις κοινές ευρωπαϊκές αρχές σχετικά με τον προσδιορισμό και την επικύρωση άτυπων και ανεπίσημων μορφών μάθησης, την ανάπτυξη και εφαρμογή ενός Ευρωπαϊκού Συστήματος Μεταφοράς Ακαδημαϊκών Μονάδων Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης (ECVET) το οποίο προορίζεται να διευκολύνει τη μεταφορά, τη συσσώρευση και την αναγνώριση μαθησιακών αποτελεσμάτων, ανεξάρτητα από το πως ή που έχουν αποκτηθεί.*

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Μπροστά στις συνεχείς διαδικασίες διεύρυνσης της Ένωσης και υπό την συνεχή κοινωνικο-οικονομική ώθηση που προέρχεται από την παγκοσμιοποίηση, η μελλοντική ανάπτυξη της ευρωπαϊκής κοινωνίας πρόκειται να εξαρτάται όλο και περισσότερο από τους καθοριστικούς τομείς της διάπλασης της προσωπικότητας, όπως είναι η εκπαίδευση, η έρευνα, η καινοτομία και η τεχνολογία.

Αυτοί οι θεματικοί τομείς πρέπει να θεωρούνται προϋποθέσεις και θεμέλια για την εξελικτική διαδικασία που ορίζεται στη στρατηγική της Λισσαβόνας με στόχο να οικοδομηθεί ένα μέλλον με ευημερία για την Ένωση συνολικά, νοούμενη ως πολιτικό οργανισμό και κυρίως για τους πολίτες της, νοούμενους ως κοινωνική κοινότητα.

Αυτοί οι τέσσερις παράγοντες είναι στενά αλληλένδετοι. Ο μόνος τρόπος για να επιτευχθεί ανάπτυξη και απασχόληση στη μελλοντική μας κοινωνία θα είναι με την καινοτομία και την πρόοδο· παράλληλα, η εκπαίδευση και η έρευνα αντιπροσωπεύουν τους πόρους δημιουργικότητας που αναμφιβόλως θα βοηθήσουν να εξελιχθεί θετικά το σύστημα της ΕΕ.

Η έννοια της αλλαγής προς το καλύτερο δηλώνει απλώς τη συνεισφορά στην διεθνή ανταγωνιστικότητα της Ένωσης, πάντοτε ακολουθώντας τις κατευθύνσεις πολιτικής που έχουν χαραχθεί στη στρατηγική της Λισσαβόνας.

Από την άποψη αυτή, πρέπει να ενθαρρυνθεί η διαμεθοριακή κινητικότητα στην αγορά εργασίας μέσα από την Ένωση και, προκειμένου να συμβεί κάτι τέτοιο πρέπει επίσης να ενθαρρυνθεί η δυνατότητα αλληλοδιείσδυσης μεταξύ των διαφόρων εθνικών εκπαιδευτικών συστημάτων.

Το 1999 στη Μπολόνια τα κράτη μέλη έθεσαν τον στόχο της δημιουργίας ενός Ευρωπαϊκού Χώρου Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης έως το 2010. Έτσι, δημιουργήθηκε το "Ευρωπαϊκό Σύστημα Μεταφοράς Ακαδημαϊκών Μονάδων" (ECTS), το οποίο επιτρέπει την διεθνή αναγνώριση μαθησιακών αποτελεσμάτων.

Τον Μάρτιο του 2002, στη σύνοδο της Βαρκελώνης, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αποφάσισε να δημιουργήσει ένα ισοδύναμο σύστημα για την επαγγελματική κατάρτιση, και συγκεκριμένα το "Ευρωπαϊκό Σύστημα Μεταφοράς Ακαδημαϊκών Μονάδων Επαγγελματικής Εκπαίδευσης και Κατάρτισης" (ECVET).

Στην κοινή έκθεση προόδου του Συμβουλίου και της Επιτροπής του Φεβρουαρίου 2004 με αντικείμενο την υλοποίηση του προγράμματος εργασίας "Εκπαίδευση και Κατάρτιση 2010", εκφράστηκε η θέληση για δημιουργία ενός "Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων" (ΕΠΠ).

Εκτός αυτού, τον Μάρτιο του 2005 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επανέλαβε την ανάγκη να εγκριθεί ΕΠΠ όχι αργότερα από το 2006.

Στα τέλη Σεπτεμβρίου 2006, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε έκθεση σχετικά με τη δημιουργία ενός Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων<sup>1</sup>.

Ο εισηγητής, έχοντας μελετήσει τα έγγραφα που συνδέονται με το ΕΠΠ, πιστεύει ότι η πρόταση της Επιτροπής<sup>2</sup> είναι καλοδιατυπωμένη. Πράγματι, στην εκπόνηση της πρότασης έχουν συμμετάσχει όχι μόνο οι 32 ευρωπαϊκές χώρες που συμμετέχουν στο έργο ΕΠΠ και κατά συνέπεια εμπλέκονται στο πρόγραμμα "Εκπαίδευση και Κατάρτιση 2010", αλλά επίσης οι κοινωνικοί εταίροι, κλαδικές οργανώσεις, εμπειρογνώμονες του εκπαιδευτικού κόσμου και μη κυβερνητικές οργανώσεις. Αυτή η διαδικασία διαβούλευσης κατέστησε δυνατό να συγκεντρωθούν όλα τα αιτήματα, οι παρατηρήσεις και οι προτάσεις που αναμένεται να προσδώσουν στο εν λόγω κείμενο την ευρύτερη δυνατή συναίνεση.

Το Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Προσόντων έχει 3 βασικούς ρόλους: κατά πρώτο λόγο, να συνδέσει εθνικά και τομεακά πλαίσια αναφοράς, κατά δεύτερο λόγο να εξασφαλίσει την αναγνώριση, τη συγκρισιμότητα και τη μεταφορά των προσόντων που συνδέονται με την εκπαίδευση και την επαγγελματική κατάρτιση, και, τέλος, να αυξήσει τη διαφάνεια των διαδικασιών, την αμοιβαία αλληλοδιείσδυση των εθνικών συστημάτων και την κινητικότητα των διδασκομένων.

Το ΕΠΠ έχει δομή που βασίζεται σε 8 κατακόρυφα επίπεδα, που ονομάζονται "Επίπεδα αναφοράς", τα οποία συνδέονται με 3 οριζόντια κριτήρια: γνώσεις, δεξιότητες και προσόντα, κατά τρόπον ώστε να είναι ακριβέστερη η κατάταξη των ατόμων με βάση τα μαθησιακά αποτελέσματα.

Ουσιαστικά το ΕΠΠ θα κληθεί να λειτουργήσει ως κοινό σημείο αναφοράς και ως διάταξη μετάφρασης μεταξύ των διαφόρων συστημάτων προσόντων και τίτλων και των αντίστοιχων επιπέδων, τόσο όσον αφορά τη γενική και τριτοβάθμια εκπαίδευση όσο και την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση. Αν και πρόκειται να εφαρμοστεί εθελοντικά από τους εμπλεκόμενους, όπως τα κράτη μέλη, τους κοινωνικούς εταίρους και τους εμπλεκόμενους τομείς, θα χρειαστεί η κατάλληλη δέσμευση προκειμένου να γίνει πραγματικότητα. Σε διαφορετική περίπτωση θα είναι αδιανόητο ένα έργο αυτής της εμβέλειας και της σημασίας να εγκαταλειφθεί στην τύχη του, χωρίς την απαραίτητη υποστήριξη από τους εθνικούς και τους τομεακούς ενδιαφερόμενους.

Κάτι άλλο που πρέπει να επισημανθεί σχετικά με την τρέχουσα προπαρασκευαστική εργασία, είναι οι ευνοϊκές παρατηρήσεις τις οποίες διατύπωσε το Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Προσόντων, η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή<sup>3</sup>, η οποία στα συμπεράσματά της αναδεικνύει και υπογραμμίζει την ιδέα ότι η υλοποίηση του ΕΠΠ θα διευρύνει και θα διευκολύνει την πρόσβαση στην ευρωπαϊκή αγορά εργασίας, λόγω του ότι παρέχει τη δυνατότητα, προσόντα που έχουν αποκτηθεί σε ένα κράτος μέλος να χρησιμοποιούνται σε άλλο.

Εάν θέλουμε να επιτύχει το Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Προσόντων, είναι απολύτως απαραίτητο τα κράτη μέλη και οι κοινωνικοί εταίροι να συνεργαστούν κατά τη φάση της υλοποίησης σε βάση αμοιβαίας εμπιστοσύνης, και το ΕΠΠ, να προσφέρει πρακτικά οφέλη στους τελικούς

<sup>1</sup> P6-TA-PROV(2006)0368 (Εισηγητής: Thomas Mann).

<sup>2</sup> COM(2006)0479.

<sup>3</sup> SOC/256 Διά βίου μάθηση.

χρήστες, είτε αυτοί είναι πολίτες, εργαζόμενοι και εργοδότες είτε δραστηριοποιούνται στους τομείς της εκπαίδευσης και της κατάρτισης.